

## La voz del Papa

Es grato, sobre todo para los que tenemos la ingrata misión de comentar a diario las pequeñeces de la política al uso, nacional e internacional, espaciarse el ánimo y recrear el espíritu en más altos horizontes e iluminar la mente con la luz de la verdad, intacta siempre, pero nublada a veces por el vaho espeso de las cavilaciones que se llaman diplomáticas y por las concupiscencias de la codicia y el petulante personalismo.

El Papa, con ocasión de las fiestas de Navidad, ha dirigido su augusta palabra al mundo entero; y he aquí cómo de nuevo se han abierto a nuestra vista esos amplios horizontes que echábamos de menos, y hemos visto otra vez fulgar la verdad eterna que nos ocultaba la cerrazón forjada por las cancellerías, produciendo en el espíritu de la humanidad cristiana una alarma que en vano la Sociedad de Naciones pretende disipar por medio de buenas palabras que no van seguidas de obras equivalentes, y con actitudes de conjunto, acerca del desarme, que después rectifican las aprensiones y suspicacias del nacionalismo.

Años ha que se habla de la necesidad del desarme, y, sin embargo, cada día aumentan los armamentos de los pueblos que se han hecho árbitros de la paz y de la guerra. Alegaban al principio que necesitaban no dejar desamparada su defensa en caso de conflagración; pero ahora, ante la fuerza convincente de los hechos, no niegan ya su prurito de disponer de fuerzas suficientes para la acometividad, si bien pretenden cohonestar ese prurito con la manifestación puramente parlamentaria de que no pretenden ahogar un ferviente anhelo de paz, sino atenerse al conocido principio—frecuentemente desfigurado—que dice: "Si vis pacem para bellum": si quieres vivir en paz, prepárate para la guerra. Alegación a cuyo reparo sale el Soberano Pontífice diciendo que si en ello no debe verse más que una precaución y una garantía, bendice la obra de paz. Pero el Papa duda de la sinceridad de las cancellerías, pues añade: "queremos creerlo, deseamos creerlo, porque la realidad contraria sería demasiado terrible. Pero por si ésta apareciera, anatematiza la mala intención de los bellicosos, esclavos de manía suicida y homicida, blandiendo contra ellos esta plegaria litúrgica: Señor, aplasta y aniquila a los que quieren la guerra."

Oportuna advertencia de Pontífice vigilante, celoso dispensador del orden providencial, en medio del amplio rumor de guerra que han levantado los armamentos. No, no ha sido para los colosos de la codicia suficiente lección la que se desprende de la gran guerra, todavía humeante, con los millones de víctimas causadas y las informes ruinas que hicieron deplorable el campo de Europa y son escarnio de la civilización. El ambiente está saturado de un neopaganismo contrario a todo sentimiento cristiano, y una de dos: o restauramos la eficacia práctica del Evangelio, o habremos de resignarnos a que triunfe el más fuerte por sus armamentos, por encima de la razón y de la justicia.

Esto es lo que significa la alocución del Papa, y la voz papal es el eco fiel de la verdad, y contra la verdad podrá prevalecer—en momentos de expiación—la mentira y contra el bien el mal; pero a la verdad y al bien habrá de volver sus ojos la sociedad, si quiere salvarse. Sobre el maquiavelismo de los hombres están los designios de la Providencia.

D. de B.

## NOTICIARIO BREVE

Desde primero de Junio próximo Panamá se convertirá en un país virtualmente libre.

--Han salido de Le Bourget doce aviones de fabricación inglesa destinados a España.

--La extradición de Trotski no será concedida por Francia.

--Veintinueve partidos en las elecciones cubanas.

--Han aumentado las reservas oro del Banco de Italia.

--Mala cosecha de trigo en los Estados Unidos.

--El viaje de Laval a Roma se verificará en la primera semana de enero.

--El déficit del presupuesto en Austria es considerable.

--Proyecto de pacto de seis naciones para la consolidación de la paz europea. Inglaterra parece decidida a apoyar el proyecto en todas las capitales interesadas, París, Roma, Berlín, Praga, Budapest y Belgrado.

--El Gobierno británico continuará por vía diplomática las negociaciones para preparar la reanudación de las conversaciones tripartitas.

--Próximo mensaje de Roosevelt sobre los Presupuestos.

--Se ultiman en el Sarre los preparativos para el plebiscito.

--Han sido aprobados decretos sobre alcoholes de gran interés para las zonas vitivinícolas.

--Ante la crisis de Riotinto el gobernador de Huelva inicia gestiones para evitar despidos.

--El Consejo general de Andorra presenta su homenaje al obispo co-príncipe de Seo de Urgel.

--En los campos de Jaén se refuerza la guardia civil durante la recolección de aceituna.

--Han sido rotos los precintos colocados en un Centro autonomista republicano de Barcelona a raíz de los sucesos de octubre.

--Lerroux tiene ultimada la reorganización ministerial, habiéndole ofrecido la cartera de Estado a Martínez de Velasco y a Pita Romero la embajada extraordinaria del Vaticano.

--Se ha inaugurado con éxito la IV Semana Pedagógica organizada por la F. A. E. Se insiste en que hoy más que nunca, precisa dar en los colegios formación católica y se recuerda que Manjón creó la pedagogía activa antes que la Montessori la difundiese.

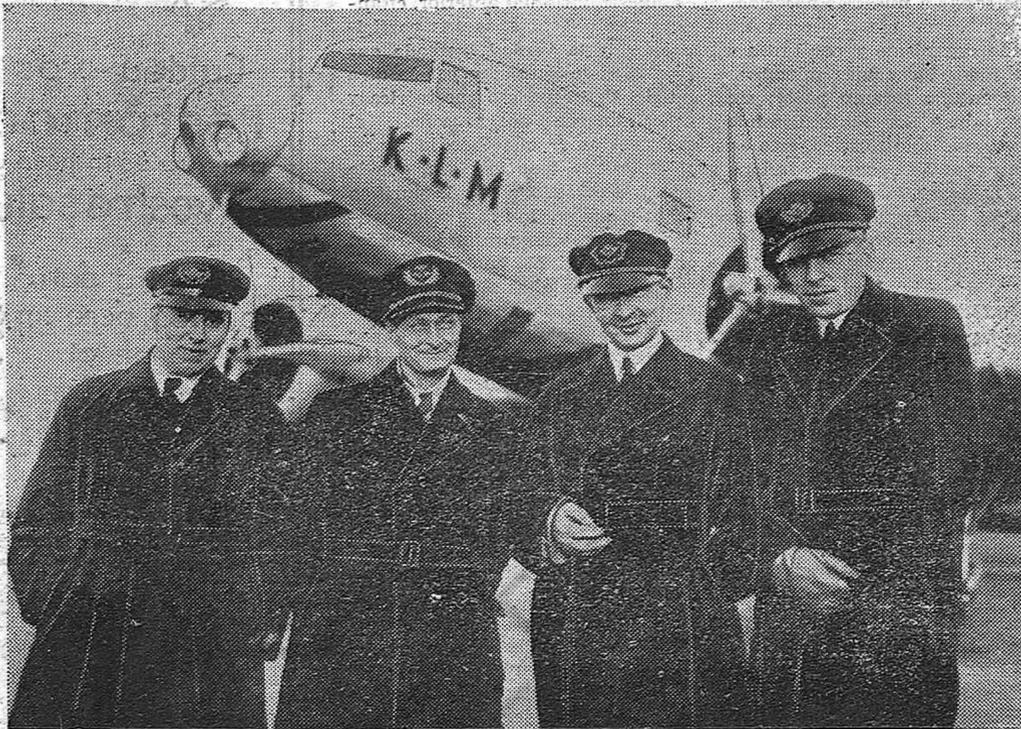
--Se dejan sin efecto los créditos de varios servicios tras pasados a la Generalidad.

--Ha fallecido en Reus el escultor Pablo Gargallo.

--El fiscal de la República interpone recurso contra la libertad de Azaña y Bello, y solicita la práctica de nuevas diligencias.

--González Peña ha hecho revelaciones de gran interés sobre los sucesos de Octubre.

## UNA TRAGEDIA DE AVIACION



El gigantesco avión "Flying Hotel" (Hotel volador) del que no se tenían noticias, ha sido hallado cerca de Bagdad por los aviadores ingleses, completamente destruido. Sus siete tripulantes habían muerto en el accidente.

En nuestra fotografía, los tripulantes Waalewija (ingeniero), comandante Beekman (piloto), Van Steenberg (segundo piloto), Van Zadelhof (operador de radiotelegrafía), los cuatro muertos en el accidente.

(Express foto)

## PROPIEDAD Y DOMINIO

"La propiedad es un robo". "La tierra debe ser propiedad de quien la trabaja". "Los instrumentos de trabajo deben ser propiedad del obrero". "La propiedad debe ser común". "La propiedad privada es un absurdo". "Esto es de mi propiedad". "Esto es mío, aquello es mío, lo de más allá es mío". "Y puedo hacer de todo ello lo que se me antoje". "Tengo el jus utendi et abutendi, que para eso es mío". "Tengo dominio absoluto sobre todo ello". A diario aturdenmos los oídos los clamores procedentes de estos bandos sociales opuestos, de estos sectores sociales cuyos intereses encontrados sostienen encarnizada lucha cuyo término es difícil por ahora columbrar, Mézclase a menudo lo falso con lo verdadero en las afirmaciones de unos y de otros, lo cual nada tiene de extraño, puesto que las mismas ideas fundamentales que sirven de base a muchas de esas afirmaciones no están muy claras que digamos en los más célebres autores y tratadistas de derecho. Tal acontece con la idea de dominio.

Definienla comúnmente diciendo que dominio es la facultad legítima de disponer de una cosa como suya. Y suelen agregarle algunas explicaciones muchos autores; mas con esas explicaciones y sin ellas la definición resulta manca, oscura, imperfecta; y no culpo de ello a

esos autores, no; es una definición común y corriente; mas no siempre la común y corriente es lo exacto, razonable y verdadero, lo cual me sería facilísimo probar con hechos, pero aquí no me es posible.

Diremos, por otra parte, que la propiedad es el resultado del dominio o cosa que es objeto del dominio, y así la definen algunos diciendo que la propiedad es el dominio o derecho sobre una cosa.

De estas afirmaciones parece deducirse que el dominio y la propiedad van siempre unidos, no pueden separarse, cuando en realidad veo yo que se separan y precisamente en aquellas cosas que son más de nuestra propiedad, que son más propias nuestras. Vamos a verlo enseguida.

Tengo en mis manos un pedazo de pan, un trozo de carne, etc., etc. Indudablemente soy dueño de este pedazo de pan o de este trozo de carne; ejerzo sobre ambas cosas un dominio perfecto y puedo comerlas, tirarlas o darlas a un pobre o a cualquier animal doméstico, etc.; pero me decido a lo primero y me las como. Nunca son más propias de mí que entonces, puesto que se convierten en mi propia substancia. No puede darse propiedad más perfecta; y sin embargo desde el momento en que penetran en mi tubo digestivo, pier-

do en absoluto el dominio que tenía sobre ellas, pues no puedo distribuir las a mi antojo entre los diversos órganos de mi cuerpo; distribúyense ellas sin mi intervención, absolutamente fuera de mi voluntad. Es este un hecho claro, incontrovertible, evidente, en el cual no sé si alguien habrá meditado antes de ahora, pero que nos ofrece enseñanzas admirables que debemos aprovechar.

En primer lugar es una prueba de hecho, irrefutable y perenne, de que el hombre no tiene dominio somnío sobre su vida; pues no dijo Dios solamente por la ley natural y por la revelación: no matarás; sino que también de hecho al sustraer a nuestro dominio las funciones vitales que no son más que un efecto, una manifestación del principio vital, o sea de esa fuerza o actividad interna substancial, por medio de la cual el ser se mueve a sí mismo, parece decirnos netamente: No tienes dominio sobre el efecto, mucho menos lo tendrás sobre la causa. No puedo extenderme aquí en otra serie de consideraciones.

En segundo lugar es también una prueba clara y evidente de que puede existir propiedad sin dominio, lo cual nos servirá sin duda para aclarar ambas nociones que se llevan y traen por unos y por otros, soliendo emplearlas muchas veces indistintamente, cual si fuesen sinónimas, cuando en realidad no lo son; pues la propiedad puede existir sin el dominio, según acabamos de ver; mas no puede existir el dominio sin algún género de propiedad.

Finalmente, sirven para deducir, por analogía de lo que sucede en los organismos vivientes, lo que debe ser en los cuerpos y organismos sociales.

En efecto, aunque algunos sociólogos se rebelan contra la concepción de la sociedad a modo de organismo viviente, la inmensa mayoría admite dicha concepción, que es en verdad tan clara y evidente que no sabemos como puede

## Foment d'Estudis d'Acció Catòlica

DEMA, A LES SET DEL VESPRE

Inauguració de l'EXPOSICIO D'ART d'En LL. SERRA CIRERA  
amb CONFERENCIA PUBLICA,

pel Sr. JOSEP M.<sup>a</sup> CAPDEVILA.

haber quien se atreva a ponerla en duda. Muy fácil nos sería probarlo, más no podemos hacerlo, ni hace falta tampoco.

De todo lo cual se deduce que así como en el organismo viviente nunca es más propia de nosotros una cosa que cuando la asimilamos con virtiéndola en nuestra propia substancia, sin que, como ya hemos visto, tengamos dominio alguno sobre ella; así también, por analogía y semejanza, en el organismo social nunca será una cosa más propia de nosotros en cuanto miembros de ese organismo social, que cuando a más de servir a nuestras necesidades, sirva al mismo tiempo a las de dicho organismo y por tanto a las de todos los demás miembros que del mismo forman parte; sin que tengamos por tanto dominio absoluto, sino solo relativo, esto es, en cuanto no se opone, no lesiona o no es necesaria la cosa de nuestra propiedad al bien de los demás miembros del cuerpo social. O lo que es lo mismo, que la propiedad de la cosa es nuestra, porque es muy conforme a la naturaleza que así sea, ya que no podríamos usar de las cosas si de algún modo no fuesen de nuestra propiedad, si de algún modo no fuesen nuestras, absoluta o relativamente según los casos; y esta conformidad de la propiedad con la naturaleza afirmada asimismo sapientísimamente León XIII en su Encíclica "Rerum novarum"; y tanto más nuestra es la cosa cuanto más aprovecha no solo a nosotros sino a los demás miembros de la sociedad, en cuyo beneficio al par que en el nuestro se emplea; pero el dominio de la cosa queda subordinado al bien de los demás miembros de la sociedad; queda limitado por el mismo; o lo que es igual: que allí donde el ejercicio del dominio pueda acarrear el más mínimo daño a los miembros del cuerpo social, ese dominio deberá limitarse y subordinarse al bien común de la sociedad entera.

que a todo trance hay que procurar. En los organismos vivientes con siguese todo esto, sin duda alguna, mediante la actuación armónica de las fuerzas naturales sapientísimamente ordenadas y dirigidas por la sabiduría infinita de Dios; pero en las sociedades que son conglomerados más o menos extensos de seres inteligentes y libres, no tiene cabida la acción ciega y necesaria de las fuerzas naturales, sino la inteligencia y voluntad de los hombres que deben regirse y gobernarse por la luz natural que según decíamos en nuestro artículo anterior, citando a Santo Tomás, es una participación de la verdad increada que resulta en nosotros; y por la otra luz del Verbo mismo que teórica y prácticamente nos enseña... el amor, el amor que todo lo vence, el amor que todo lo eleva, que lo engrandece todo y que lo purifica todo; y que por lo tanto sólo cuando el amor eche profundas raíces en las almas, sólo cuando el amor se enseñoree de las almas, es decir, cuando se verifiquen y realicen esos desposorios del amor con las almas de Eros y Psiquis, entonces espontáneamente, dulcemente, suavemente sin esfuerzos ni presiones de ninguna especie, se repartirán equitativa y convenientemente todos los bienes entre los miembros todos del cuerpo social sin que haya necesidad de quebrarse mucho la cabeza, como hasta ahora, para poner en claro estas nociones fundamentales sobre lo mío y lo tuyo, que, como hemos visto, obscuras permanecen después de haberse hablado tanto, durante varios siglos, de ellas, pues a nadie se le ocultará, después de leer estas líneas, cuán obscuras y cuán poco precisas y exactas resultan las dos últimas palabras, como suya, empleadas en la definición del dominio que usual y corrientemente se da y admite por todos.

## TRIBUNA LIBRE

# EN DEFENSA DEL MUSEO

¿Quiénes son los responsables?



**Cuideu - vos l'estómac perquè és la base de la vostra salut**

**Jo vaig patir com vos, però em va curar el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente**

ES VEN A LES FARMACIES

**El Xixona MOLLAR**

és signe de qualitat

**Traspaso**

Se traspasa local reducido, situado en sitio céntrico y planta baja.

Razón: en la Administración de este diario.

Enjuiciaba yo el otro día la actuación del ex-director de Bellas Artes D. R. Orueta y sostenía que era él uno de los responsables del despojo del cual ha sido víctima nuestro Museo.

Si por un lado el Sr. Orueta apoyaba las gestiones que se realizaron para la construcción del paseo arqueológico, por otro, subrepticamente, sin control de ninguna especie, obrando por su cuenta a manera de un dictador, ordenaba la entrega de los objetos arqueológicos a un Patronato unipersonal.

Apuntaba también en mi último artículo la posibilidad de que también la Comisión de Monumentos, mediatizada y absorbida por elementos muy respetables pero quizá situados al margen o en contra de lo que pueda significar un progreso de Tarragona, fuese culpable de lo que hoy deploramos. No me meteré a discutir si la Comisión de Monumentos cumple rigurosamente su reglamento, harlo anticuado, por cierto, ni si siempre ha procedido con la diligencia y sobre todo con la entereza que de biera en asuntos de su incumbencia.

Las notas oficiosas que artificialmente preparadas se entregan a la Prensa, nos hablan de la actuación de la Comisión de Monumentos, que, a pesar de tener jurisdicción sobre toda la provincia únicamente interviene en los monumentos de una gomarca reducidísima.

Poblet, Santas Creus, Pared Delgada de la Selva, la iglesia románica de Alcover, y... pare usted de contar.

Por lo visto en el Sur de la provincia no hay vestigios de monumentos, o por lo menos la Comisión de Monumentos los desconoce.

Pudiera extenderme más en la demostración de la vida irregular de la Comisión de Monumentos, de su anquilosamiento, de sus procedimientos oscuros, de su negligencia y de claudicaciones incomprensibles, pero nos apartaríamos mucho del camino.

En la cuestión de Poblet, la Comisión de Monumentos no ha llenado ni mucho menos su misión.

Era de esperar que al tener noticia de lo que se intentaba hacer (si es que llegó a saberlo nunca) tomase las precauciones debidas para que únicamente saliesen del Museo las piezas indispensables.

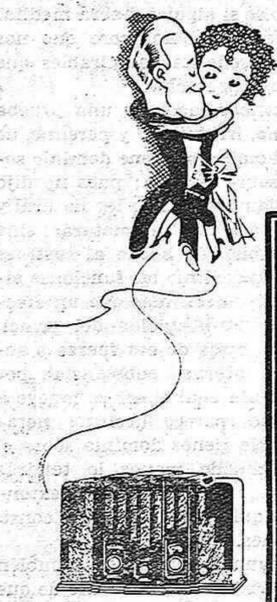
En ninguna de las notas oficiosas de la Comisión de Monumentos he leído que se tratase de este asunto. Es posible que allá en Poblet, en tertulia familiar se dijese algo, pero dudo que las actas reflejen claramente la posición de los miembros de la Comisión.

Y es que la Comisión de Monumentos no existe. Está absorbida, embebida por el Patronato de Poblet en manos del cual se ha entregado ciegamente.

La Comisión de Monumentos es un coto cerrado cuya puerta solamente puede franquear quien esté dispuesto a acatar lo que dos o tres elementos influyentes ordenen con espíritu no siempre bastante patriótico y leal.

A. GAVALDA LOPEZ

# Perfumeria Nió ofereix els més bells presents per aquestes festes



**Fidelidad insuperable** caracteriza a los receptores de la Radio Corporation of America. Cierre usted sus ojos y... nada le recordará que la orquesta está a cientos de kilómetros...

**S. I. C. E.** le ofrece:

- Aparatos de sobremesa.
- Aparatos de consola.
- Aparatos para el automóvil.
- Radio - fonógrafos.

Grandes, pequeños, económicos, de lujo. Para toda clase de ondas. Pida catálogos y precios a



Agente por TARRAGONA: P. GUINOVART, Mayor, 4

Agente PROVINCIAL: I. LOZANO, Monterols, 26, REUS

**Joan Rimbau i Guasch**

**METGE-DENTISTA**

Te el gust d'oferir a vosté la seva clínica:

Rambia 14 d'Abril, 47, 1.º

Hores de consulta:

MATI, de 9 i 1/2 a 12      TARDA, de 4 a 7

S'exceptuen els dies festius

**FUATE, LECTOR**

...en que Azaña fué puesto en libertad el día de los Santos Inocentes;

...en que el hecho no tiene otra explicación que el haber desaparecido los Herodes muchos años ha;

...en que el mismo día y por la misma causa fué designado como gobernador de Cataluña el señor Portela;

...en que está demostrado que cuando hay inocentes, faltan Herodes, y cuando no hay Herodes, so bran los inocentes;

...en que el más inocente soy yo por decir estas cosas sabiendo que todavía el censor puede actuar de un verdadera y obligado Herodes;

...en que lo mejor será huir a Egipto descalzo y a pie;

...en que las telefonistas estaban ayer muy tristes por dejar el local antiguo;

...en que en cambio Tarragona lo estaba por tener a la vista, el nuevo.

**Inauguración y bendición oficial del teléfono automático**

Ayer tarde tuvo lugar la inauguración oficial y bendición del teléfono automático.

El acto revistió gran solemnidad. Entre otros invitados, tuvimos ocasión de saludar al comandante militar de la plaza y su capitán ayudante, señor Liberal; al comisario de la Generalidad señor Vila, presidente de la Audiencia señor Terrer, alcalde señor Ramas, diputado a Cortes señor Mullerat, presidente y secretario de la Cámara de la Propiedad Urbana señores Sedó y Fontana, jefe de Correos señor Bellosta, delegado de Hacienda señor Pavia, teniente coronel de carabineros señor Teorejón, arquitecto señor Pujol, jefe de policía señor Fuentes, oficial del Gobierno civil, en representación del delegado de Orden público señor Sentís, señor Arana, presidente del Orfeón, capitán de la guardia civil señor Pérez, señor M. Guasch Monrabá, señor Mallol por el Ateneu de Tarragona.

El canónigo M. I. doctor don J. Brú, que ostentaba la representación de S. E. el señor Cardenal, procedió a la bendición del local.

Acto seguido el señor Alcaraz, director del 2.º Distrito pronuncia breves palabras haciendo resaltar las ventajas del automático y la satisfacción de la Compañía en mejorar los servicios. La inauguración del automático revela el acrecentamiento del tráfico y desea que éste vaya en aumento hasta obligar a la Compañía levantar una parte del edificio.

El alcalde se felicita de la mejora llevada a efecto por la Compañía a la cual da las gracias.

Inmediatamente el alcalde descolgó el aparato dando el corte al circuito y quedando con ello inaugurado el automático.

Los invitados escucharon de labios del ingeniero señor Martín las explicaciones técnicas sobre el funcionamiento del automático.

Desde el departamento del teléfono interurbano, el comandante militar señor Ribera saludó al general señor Batet, el cual correspondió con frases cariñosas para las autoridades y celebrando la mejora que significa para Tarragona.

Lo propio hizo el señor Comisario de la Generalidad con el presidente.

En el vestíbulo fueron obsequiados los invitados con un lunch espléndidamente servido por el Restaurant del Hotel de Europa.

El presidente de la Asociación de la Prensa aprovechó esta circunstancia para transmitir un saludo en nombre de los compañeros de Tarragona al presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid.

Los empleados y obreros que en número de unos 200 han intervenido en la instalación del automático fueron obsequiados por la Compañía con un lunch.

Los invitados salieron gratamente impresionados de la instalación del teléfono, así como de las exquisitas atenciones del alto personal de la Compañía.

No obstante, aquella casita...

**¡Católicos, que queréis el triunfo de vuestras ideas, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos; es la obra más grande que podéis hacer!**

# MOBLES GELABERT

TALLERS: Apodaca, 5 EXPOSICIÓ i VENDA: Unió, 23

Les millors i més pràctiques ofrenes, per Any Nou i Reis, les trobaran en aquesta casa

REBEDORS

MENJADORS

DORMITORIS

SILLERIES

Gran assortit en objectes per a Reis a preus molt econòmics

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

El Trasllat del Cos de Sant Jaume, Apòstol.

Sants Sabí, bisbe, i companys màrtirs, i santa Anisia, màrtir.

### MISSA DEL DIA

Del Diumenge dins de l'Octava de Nadal.

Semidoble.—Ornaments blancs.

La Missa d'avui és una instància en el misteri de Nadal i ens recorda aquella vinguda en plena nit, de l'Àngel exterminador, que fou tan funesta als enemics del poble de Déu, com favorable als israelites, portant amb la mort dels promigènits i el terror de tot el país d'Egipte la redempció del poble escollit. Aquell grandios acta de la Justícia divina fou com una imatge i ombra de l'incomparable acte de la Misericòrdia de Déu, enviant-nos el seu Verb omnipotent a redimir tot el linatge humà. I és referint-se al naixement del verb diví en el món, que l'Església usa de les paraules del Llibre de la Saviduria que recorden aquell càstig.

### EVANGELI

Continuació del sagrat Evangeii segons sant Lluç:

En aquell temps: Estaven Josep i Maria Mare de Jesús, meraveliats d'aquelles coses que d'ell s'erén dites. I els beneí Simó i digué a Maria sa mare: Ve't aquí que aquest està posat per ruïna i resurrecció de molts a Israel; i per senyal de contradicció; i una espasa travessarà la teva ànima perquè sien revelats els raciocinis de molts de cors. I hi havia una profetessa, Anna, filla de Famuel, de la tribu d'Aser; aquesta era molt avençada de dies, i havia viscut set anys amb son marit, de que la mullera, verge. I vidua fins als vuitanta quatre anys: la qual no s'apartava del temple, servint a Déu nit i dia, amb dejunis i oracions. I ella, sobrevenint en aquella hora, lloava el Senyor i parlava de l'Infant a tots els qui esperaven la redempció d'Israel. I quan hagueren complides totes les ccses segons la llei del Senyor, s'en tornaren a Galilea, a la seva ciutat de Nazaret. I l'Infant creixia, i s'enfortia, ple de saviduria; i la gràcia de Déu era en ell.

### Missa de demà

De Sant Silvestre, papa i confessor.

Doble.—Color blanc.

### Missa del dimarts

De la Circumcisió del Senyor i Octava de Nadal.

Doble de segona classe.—Color blanc.

### FESTA DE PRECEPT

### QUARANTA HORES

Se celebren a la parròquia de la Santíssima Trinitat, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i de dos quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia primer de Gener començen a la Catedral.

### Cultes per avui

CATEDRAL.—Misses des de dos quarts de sis fins a les nou cada mitja hora, i a les deu, onze i dotze. A dos quarts de deu, s'entra al cor, després de Tèrcia, processó claustral i missa conventual.

Capella de la Mare de Déu del Claustre.—A les set, missa i homilia.

Capella del Santíssim.—Tarda, a les cinc, exposició, trisagi cantat, acte de desagravi i plàtica dominical.

SANT JOAN.—Misses a les sis, set, vuit, nou, a tres quarts de deu ofici, i onze.

Tarda, a les tres, Catecisme. A les sis, rosari.

SANT FRANCESC.—Misses a les sis, set, vuit, deu cantada, i onze. Tarda, a les tres, Catecisme al Casal.

TRINITAT.—Misses a dos quarts de set, dos quarts de vuit, vuit d'exposició, dos quarts de nou i a dos quarts de deu "Missa d'infants" i reserva.

Tarda, a tres quarts de set, rosari, trisagi cantat, benedicció, reserva i adoració del Nen Jesús.

SANT PERE (Serrallo).—Misses a dos quarts de set i nou.

SAGRAT COR.—Misses de sis a nou cada mitja hora, i a les dotze.

CARME.—Misses de dos quarts de set a dos quarts de nou cada mitja hora, a dos quarts de deu, dos

quarts d'onze i dos quarts de dotze. Tarda, a les sis, funció religiosa, adoració del Nen Jesús i cant de villancicos.

HOSPITAL.—Misses a dos quarts de set i a les deu.

SANT DOMINGO.—Missa a les vuit.

GNES. TERCIARIES (Vetlla).—Missa a les set.

SANT ANTONI (PP. Caputxins).—Misses a les set, vuit i nou.

Tarda, a dos quarts de sis, exposició, rosari, trisagi i reserva.

MERCE (Beneficència).—Misses a les sis, i a dos quarts de vuit.

NATZARET.—Missa a dos quarts d'una.

SANTA CLARA.—Misses a les sis i a les vuit, ofici cantat.

SANT MIQUEL.—Misses a les set, dos quarts de vuit i vuit.

### Cultes per a demà

TRINITAT.—A les vuit, missa d'exposició. A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a dos quarts de quatre, exposició; a tres quarts de set, rosari, trisagi cantat, benedicció, reserva i adoració del Nen Jesús.

SAGRAT COR.—Tarda, a les sis Rosari, Trisagi cantat, sermó pel Rnd. doctor Francisc Vives; Te-Deum en acció de gràcies, benedicció i reserva.

### Cultes per a dimarts

CATEDRAL.—Comença el solemne octavari a Jesús Sagramentat. S'entra al cor a dos quarts de deu, després de Tèrcia, processó claustral i missa conventual.

Capella del Santíssim.—A les vuit, missa d'exposició i exercici del mes de la Sagrada Família.

A dos quarts d'onze, missa de reserva.

Capella de la Mare de Déu del Claustre.—A les set, missa i homilia.

Tarda: Altar Major, a les sis, Rosari, trisagi cantat, exercici de l'Octavari, sermó pel Rnd. P. Josep M. Pijoan, benedicció i reserva.

SANT JOAN.—Misses com els diumenges, durant la de set es farà l'exercici del mes de la Sagrada Família. A les deu missa solemne i adoració de l'Infant Jesús.

Tarda, a les sis, rosari i adoració del Nen Jesús.

CARMEN.—Misses com els diumenges. A las ocho, missa de comunió general para las asociadas de la Pia Unión de Santa Teresita, con plática y cantos.

Tarde, a las seis, rosario, meditación y adoración del Niño Jesús.

En totes les esglésies es diran misses com els diumenges

# HERNIADO

Seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria provocada casi siempre por bragueros o aparatos que, a pesar de su renombre, aplastan el intestino en lugar de retenerlo dentro del vientre. Consulte Vd. su médico, examínese bien y se percatará que seguramente es este su caso. Al comprobar que su hernia se escapa por debajo del braguero o aparato que lleva, piense que se expone Vd. al gravísimo accidente que es la estrangulación herniaria. Siu pérdida de tiempo, sin demora culpable, rectifique los cuidados que da a su hernia y no olvide que contener totalmente, constantemente la hernia, el intestino dentro del abdomen, es, entre otras igualmente apreciadas, la calidad propia de los aparatos C. A. BOER que por su eficacia triunfan donde todos los sistemas han fracasado. Así lo han afirmado y pregonan miles de personas agradecidas en cartas como las que siguen:

"Palma, 1.º de febrero de 1934.

Sr. D. C. A. BOER Pelayo, 38, Barcelona.

Muy distinguido señor mio: Completamente curado, gracias a sus excelentes aparatos, de la doble hernia que venía padeciendo desde largo tiempo, un deber de gratitud y caridad me obliga a darle las más expresivas gracias y a recomendarle su acreditado "Método curativo". Se repite affmo. s. s. q. e. s. m., Jaime Verger (presbitero), c. Quint, 21, Palma de Mallorca."

Si cansado de sufrir anhela Vd. su bienestar cuide su HERNIA racionalmente. Adopte sin demora el Método C. A. BOER, que ofrece al HERNIADO más exigente por grande que sea su HERNIA y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesiten adoptar, la máxima seguridad.

Castellón, viernes 4 Enero, Hotel Suizo.

Villarreal, sábado 5 Enero, Fonda la Torre.

Tortosa, domingo 6 Enero, Hotel Siboni.

Reus, lunes 7 Enero, Hotel Paris Continental.

TARRAGONA, martes 8 Enero, HOTEL EUROPA.

En su Gabinete Central de BARCELONA: calle de Pelayo, núm. 60 (Plaza Cataluña), todos los días.

## HOTEL IMPERIAL

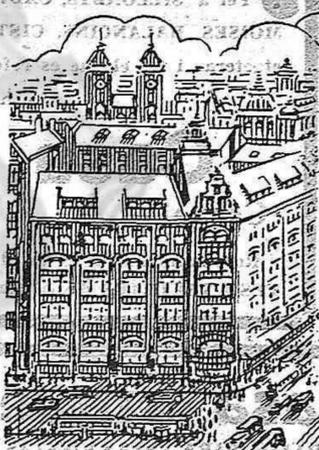
Montera, 22 - MADRID

Teléfonos 21134 y 21135

Este Hotel ofrece al señor viajero toda garantía por su confort, trato seriedad y moralidad

Pensión completa: De 16 a 24 pesetas

(Se recomienda este Hotel)



# Este es el signo de las nuevas lámparas Osram-D las del superrendimiento.

La **D**oble rosca cristalizada, en las nuevas lámparas Osram - **D** con su mayor rendimiento de luz, señala otro importante progreso de las lámparas Osram.

A más luz — mayor ahorro sobre la factura mensual. Pida las lámparas del superrendimiento

# OSRAM-D

# REIS

## Les millors i més boniques

Les darreres novetats en joguines de Goma i Cel·luloide

### VALENTI AGUSTI MAYOLAS

VIA LAIETANA, 57  
BARCELONA

APODACA, 5  
TARRAGONA

# NINES



## RIMAS DOMINGUERAS

### El ciprés del camino

Hay un frondoso ciprés desde mi casa a su huerto, que me guía por las noches y así no pierdo el sendero. Cuando ruga el huracán, cuando le azotan los vientos, se queja... que le maltratan como yo de ella me quejo...

¡Ay, ciprés de mis amores!  
¡Ciprés de mis pensamientos!  
que el hacha no te derrumbe,  
que no te tronchen los cierzos,  
que sigas siendo mi guía  
desde mi casa a su huerto...

MANUEL DE PEÑARRUBIA

### A los católicos de Tarragona

Como católicos hemos de condenar el pasado movimiento revolucionario, pues trataba de implantar, en nuestra querida España, un régimen socialista o comunista, con trarios ambos a los principios de la Religión católica.

Además el pasado movimiento ha cometido un sinfín de sacrilegios ha dado muerte a sacerdotes y religiosos e innumerables mujeres y niños; pero nuestra Santa Madre Iglesia nos ha llamado en toda España a un oficio y misa de difuntos para elevar al Señor nuestras oraciones pidiéndole descanso eterno de las almas que murieron esos días de revuelta, sin distinción de baudos ni ideología. Habiendo cumplido nuestros deberes para con los muertos, debemos completar los deberes con los que quedan en el mundo.

Se ha de hacer sin pérdida de tiempo arrancar de las filas de la revolución a tantos y tantos que están en ellas por ignorancia; de lo contrario, no se habrá hecho más que aplazar la revolución.

A mi juicio las causas de la revolución pasada son dos: la triste situación del obrero y la propaganda revolucionaria, por consiguiente la labor de los católicos es cegar esas dos fuentes de revolución, que tienen su solución cumpliendo todo y haciendo cumplir la doctrina de nuestra Madre Iglesia recopilada

en las Encíclicas "Rerum novarum" de León XIII y "Quadragesimo anno" del Pontífice actual; además los católicos no debemos olvidar que fuimos redimidos por la sangre preciosa de Cristo Jesús y por consiguiente somos hermanos y como tales hemos de tratarnos, obligados todos a cumplir aquel divino mandato: "Amarás al Señor tu Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo"; si así lo hacemos habremos dado el primer paso en firme para cegar la primera fuente de la revolución.

La propaganda revolucionaria no se corta con el silencio; se destruye con la propaganda contraria; frente al propagandista revolucionario, el católico; contra la prensa impía, la católica; frente a la escuela laica y atea, la escuela católica; ese es el proceder para ahogar la propaganda revolucionaria.

De los pasados sucesos dos enseñanzas debemos sacar: primera, más amor al prójimo; segunda, ayuda a la prensa y propagandistas católicos.

JOSE QUINTANA.

Acreditis de bon paladar demanant sempre

## Xixona MOLLAR

## CLIMATOLOGIA

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS DEL INSTITUTO

Sábado, 29

**Temperatura a la sombra**  
Máxima, 14; mínima, 9.  
**Barómetro a 0 i al nivell de la mar**  
A las 8 h., 759'3; a las 18, 761'2.  
**Dirección del viento**  
A las 8 h., NNW.; a las 18, NW.  
**Fuerza del viento**  
A las 8 h., calma; a las 18, viento fuerte.  
**Estado del cielo**  
A las 8 h., casi cubierto; a las 18, casi despejado.  
**Clase de nubes**  
A las 8 h., Nbs. St. Cú.; a las 18, St. Cú.  
**Evaporación**  
En las 24 h., 2.  
**Lluvia recogida**  
En las 24 h., 00.  
**Humedad relativa**  
A las 8 h., 86; a las 18, 57.

## Augusto Serres

COMPRA - VENTA

Administración de fincas

DESPACHA: de 10 a 12

CARRETERA  
BARCELONA, 49

TARRAGONA  
Teléfono, 449 X

Per a SILLONETS, CADIRETES, TAULETES, COSTURERUS, MOISES, BALANCINS, CISTELLETES, PATINETES, BICICLETES, etcètera., i tot el que es refereix a joguets útils per a la mainada, ho trobaran a

## Casa Gombau

Canyelles, 8

TARRAGONA

Recomano als REIS no deixin de veure el juguets de CADIRETES i TAULETES d'estil renaixement.

# POLITICA

DE COLABORACION

## EN TORNO A UN DISCURSO

El sábado último, día 22, desarrolló en los locales de "Acción Popular" su anunciada conferencia sobre el tema "Actuación política de la CEDA" el ilustre jefe populista D. José María Gil Robles.

La expectación, sobradamente justificada, que como todos los discursos del eminente hombre político viene despertando en la opinión pública, queda demostrada por el hecho de que una hora antes de la señalada para el acto, todos los locales, pisos y patio del grande edificio en que se halla instalado el domicilio de Acción Popular, se encontraban abarrotados de público y mucho antes de que comenzase la conferencia hubieron de cerrarse las puertas del edificio, por la imposibilidad material de dar entrada a los centenares de personas que congregadas en impaciente espera pugnaban inútilmente por entrar a escuchar las palabras del relevante caudillo.

La magnífica pieza oratoria, una de tantas a que nos tiene acostumbrados, no fué ni más ni menos que una exposición detallada, exacta y sincera de la actuación política desarrollada por la CEDA, en la que no hemos de insistir por haber si-

do suficientemente expuesta, en su día, por casi todos los periódicos.

Sin embargo, hemos de hacer resaltar dos puntos de suma importancia que, aunque intimamente ligados, deben ser objeto de estudio separado e independiente. Se trata de la parte doctrinal y de lo que pudiéramos llamar táctica de aplicación.

En cuanto a la primera, es absurdo querer negar la evidencia. Los principios doctrinales de Acción Popular se han mantenido íntegramente, sin que haya habido transgresión, ni abandono de ninguno de ellos. La doctrina sigue en pie, cumpliéndose parcialmente en lo que es posible y en un futuro no lejano se cumplirá totalmente, si no se malogran las buenas intenciones por quienes debieran en todo momento prestar incondicional ayuda al jefe político que ha sabido desviar oportunamente al país de los cauces de su ruina moral y material que le conducirían fatalmente a su destrucción.

La táctica de aplicación, ya es diferente—aun cuando existe también una norma fija, que es la oportunidad del momento—determinados sectores de derechas, desearían que se imprimiese una mayor actividad a los procedimientos y que se mostrase una intransigencia absoluta con determinados hombres e incluso partidos.

Los comentarios al discurso del Sr. Gil Robles han recorrido toda la gama de la crítica. Ha habido para todos los gustos, según la significación política de cada uno de los comentaristas; pero lo que consideramos manifiestamente injusto y fuera de lugar es el pretender confundir los términos, haciendo creer que un cambio de táctica sea una dejación de principios doctrinales; que determinadas transigencias, no exentas de sacrificio, sean calificadas de claudicaciones innecesarias, máxime cuando se sabe, por haberlo explicado con claridad diáfana, que su obligada actitud era la propia del momento si se quería salvar a España, sin exponerla a una verdadera catástrofe, como hubiera tenido lugar si hubiese mostrado una intransigencia irreductible.

Paso lento, pero firme y decidido. Preferible es avanzar despacio y conservar las posiciones conquistadas a realizar una marcha veloz para más tarde verse obligados a retroceder. Este ha sido el sistema seguido por la CEDA y por ello merece más plácemes que reproches, de las gentes de orden.

No se trate de empequeñecer una labor magna y cesen en sus diferencias—de pequeña monta, todas si se comparan con el interés patrio—quienes se presentaron unidos al país hace un año, para las elecciones, y deben continuar siempre unidos y para España, que está muy por encima de toda clase de diferencias políticas y aun de régimen.

PEGASO.

Madrid, diciembre 1934.

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

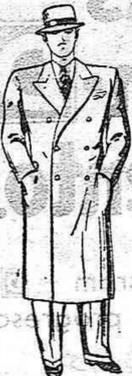
## Almacenes Casa Figueras

GRANDES REBAJAS PARA ESTAS FIESTAS

ANGEL GUIMERA, 7  
TARRAGONA

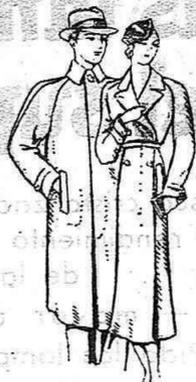
CALCETINES SPORT, a Ptas. 0'95 y 1'25. Todas las medidas bonitos dibujos

CORBATAS a Ptas. 0'90, 1'50 y 2'50



CAMISAS caballero en Peral a Ptas. 4, 5, y 6. En Franela a Ptas. 4'50 y 5'50. En Papelín, a 8, 9'50 y 12

GUALETES caballero en piel, a 7'50 y 9'50. Gamuza, a 2'50 y 3.



CAPITAS impermeables, con capucha en azul, gris, etc., apesetas 6'50 la de 50 cms largo; aumenta ptas. 0'50 cada 5 cms. de largo

PIJAMAS caballero en Peral a Ptas. 11'90. Papelín, a 14. Franela, a 16. Para niño, desde 4'50.



TRAJES ESTAMBRE caballero, pesetas 30 y 40. :: id. id., con chaleco, a 40 y 50. SECCION A MEDIDA: a Ptas. 60, 75 y 90 según clase

ABRIGO gamuza a la inglesa, Ptas. 40, 50 y 60. GABAN SPORT, a Ptas. 75 y 100. ABRIGO NIÑO, el mejor stock, a los premios más bajo

CAMISAS MODA a Ptas. 7, 8 y 9'50 en Papelín SUETERS y MEDIAS, el mejor surtido a precios de ganga

IMPERMEABLES para señora y caballero a Ptas. 12 y 17. Modelos especiales.

PANTALONES GOLF, el mejor surtido, a precios increíbles

## Final de la Tarda d'Exercicis a Reus

El dia de Cap d'Any, a les set del mati, al Collegi de Sant Pere Apòstol, hi haurà la Missa de Comunió d'acabament de la Tarda, després de la qual se celebrarà el clàssic esmorzar de germanor. Ha estat precis fer-ho tant d'hora per a facilitar la tornada a llurs cases d'alguns exercitants de pobles llunyans de la diòcesi.

## Centros oficiales

### DELEGACIÓN DE HACIENDA

El señor delegado de Hacienda ha señalado para mañana, lunes, 31, los siguientes pagos:

	Pesetas
D. Fulgencio González	87.012'48
" Juan Gardé	3.101'88
" Antonio Parera Const.	2.414'60
" José Juncosa Arag.	2.810'47
" Rafael Miracle Vallés	1.270'84
" Gustavo de Nieva	3.128'79
" Rafael Casellas	3.000'00
" Antonio Ferraté	3.000'00
" Fermín Viladrich	1.937'53
" Juan Hugas Francesch	1.941'45
Sr. Admor. pral. Correos	1.671'95
Ayuntamiento San Carlos	4.174'77
Sr. Ingeniero jefe Servicio Agronómico	2.208'28
D. Valentín Beltrán	282'00
" J. Miguel Pamies	780'48
" Ramón Monguío	321'04
" Juan Noguera	420'00
" Vicente Feliu Edigio	397'92
" Francisco Compte	246'75
" Pedro López Brea	343'90
" Juan de F. Montañés	156'41

Se avisa que mañana, lunes, 31, es el último día de pago del presente ejercicio 1934.

### SECCION ADMINISTRATIVA DE PRIMERA ENSEÑANZA DE TARRAGONA

En cumplimiento de lo ordenado en el decreto de 20 de diciembre ("Gaceta" del 26), aclaratorio del de la misma fecha ("Gaceta" del 22), se amplía el plazo para la presentación de instancias con el fin de solicitar interinidades, hasta el día 20 del próximo mes de enero, acompañando a la instancia los documentos pertinentes.

Tarragona, 29 de diciembre 1934. — El jefe de la Sección, Antonio Rovira.

## REYES VALE por 2 Ptas. CASA LLANAS

CONDE DE RIUS, 26  
Paraguas, monederos, bisuteria fina, medias, guantes y gran variedad de objetos para regalo. A la presentación de este VALE le será abonado por su valor al efectuar una compra de 20 pesetas.

## Deportivas Fut-bol

REUS DEPORTIU - GIMNASTIC (SELECCIONES)  
Aquesta tarda a les 2'30 es jugarà al camp del Club degà un amistós partit de futbol entre dugues seleccions dels cercles dalt esmentats. Ahir publicarem els noms dels "gimnàstics" els quals, pensem, faran el possible per a jugar una bona partida.

TARRAGONA B. ALTAFULLA F. C.  
També al camp de La Pedrera hi haurà plat futbolístic a càrrec dels reservistes del Tarragona F. C. i l'equip titular del poble veí d'Altafulla.

El reservistes seran: Rovira, Espinosa, Malet, Serra, Ollé, Aiguadé, Corbatón, Moix, Salvat, Olivé i Llimona.

Hom preveu n'esdevindrà un partit ben distret.

EL CAMPIONAT DE LLIGA  
Els clubs i àrbitres per a la jornada d'avui diumenge, són els següents:

- Primera divisió
- A Sevilla: Bètis-Donostia, Sanchis Orduña.
  - A Bilbao: Arenas-Atlètic de Madrid, Villanueva.
  - A Barcelona: Barcelona-Oviedo, Ostalé.
  - A Madrid: Madrid-Espanyol, Vallana.
  - A Santander:

Ràcing-At. de Bilbao, Escartín. A València: València-Sevilla, Vilalta.

Segona divisió (Primer grup)

- A Gójin: Spórting, Celta, Simón.
- A El Ferrol: Ràcing-Yalladolid, I. Fernández.
- A Madrid: Nacional-Aviles, Pujol.
- A Bilbao: Baracaldo-D. Corunya, H. Araces. (Segon grup)

A Barcelona: Sabadell-Júpiter, Casterlenas.  
A Irún: Unió Club-Osasuna, Iturralde.  
A Barcelona: Badalona-Saragossa, Soliba. (Tercer grup)

A Alacant: Hércules-Elx, Melcon.  
A València: Llevant - Recreatiu, Pagan.  
A Màlaga: Malacità-Gimnàstic, Montero.  
A Múrcia: Múrcia-La Plana, R. Alvarez.

## REIS VAL per 5 Ptes. CASA LLANAS

Paraguas, moneders, bisuteria fina, mitges, guants i gran assortit de presents. A la presentació d'aquest VAL li serà abonat pel seu valor, amb la condició d'efectuar una compra de 50 pessetes.

### LA JORNADA DE CAP D'ANY

Serà aprofitada pel Tarragona—tal com ahir en parlàvem—per a celebrar un benefici a profit del seu jugador Tarragon.

Els primers equips complets del Reus Sportiu i del Tarragona local, seran els protagonistes d'aquesta partida.

Pels locals jugaran: Boronjat, Romeu, Francés, Avià, Pech, Domingo, Llombart, Guasch, Salvat, Poldo i Magrinyà.

•Pel seu cantó el Gimnàstic aprofitarà la festivitat per a desplaçar-se a Amposta amb aquest equip: Tenzano, Bordas, Recasens, Sabater, Susilla, Guillemat, López, Ciutat, Sasia, Arnau i Barberà.

En nostra edició del vinent dimarts ens ocuparem amb detall d'aquests encontres.

## Hockey

L'ONZE GIMNASTIC QUE S'ACARARA ALS INTREPITS

L'equip local que avui a les 10'30 del mati serà oposat als Intrepits serà possiblement aquest:

Zabala, Giglione, Cendrós, Sabater, Sanromà, Nadal, Membrú, Obiol, Marca, Ferrándiz I i Sastre. Es de creure que el matx d'avui amb el que s'inicia la segona volta del campionat, serà per al cercle vermell de resultat més satisfactori que els darrers celebrats en el seu propi terreny de joc. Sabem que els jugadors locals van decidits a lograr-ho.

## Atletisme

JORNADA FINAL DE LA DECATHLON

Aquest mati a les 9'30 es començaran a l'estadi del Gimnàstic les proves corresponents a la segona i darrera jornada del seu campionat social de decatlon.

Són aquestes: 110 metres tanques. Javelot. Perxa. Disc. 1.500 metres.

Es possible que es desenvolupi una ben interessant lluita entre els participants a aquesta Decathlon, especialment per part dels atletes Huguet i Tossas amb vistes a l'adjudicació del primer lloc, el qual si bé difícilment pot fer-se escapol de la propietat d'Huguet, haurà de defensar-lo enèrgicament.

## NOTAS LOCALES

### LA ESCUELA DE COMERCIO

Del presidente del Patronato de Enseñanza Mercantil, don José Bonet, hemos recibido atento B.L.M. invitándonos al reparto de premios que dicho Patronato efectuará hoy, a las doce, entre los alumnos merecedores de tal distinción. Agradecemos la atención.

Ja teniu una guardiola de la Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya? Si no la teniu demaneu-la avui mateix. Per al vostre petit estalvi.

### LA CASA DE CORREOS

Ayer fueron abiertos los pliegos de los que tomaron parte en la subasta de las obras para la construcción de la casa de Correos, habiendo sido adjudicado a "Fomento de Construcciones, S. A.", la cual se compromete a construir el edificio con una rebaja de 29.000 pesetas de la cantidad presupuestada. Se ha adjudicado por 470.342'18 pesetas.

### SOLEMNE OCTAVARI

El proper dimarts, dia de Cap d'Any començarà a la Catedral la celebració del tradicional Octavari eucarístic anomenat de "Minerva". Per tractar-se de l'Any Jubilar, es projecta donar-li enguany especial solemnitat.

Els sermons s'han encarregat al Rnd. P. Josep Maria Pijoan, S. J.

## REIS VAL per 1 Pta. CASA LLANAS

COMTE DE RIUS, 26  
Paraguas, moneders, bisuteria fina, mitges, guants i gran assortit de regals propi dels Reis. A la presentació d'aquest VAL li serà abonat per dita quantitat, amb la condició expressa de fer una compra de 10 pessetes.

### EL MEJOR REGALO

El regalo mejor y más práctico con que podéis obsequiar a vuestros pequeños en la festividad de Reyes, es una libreta de "Los Proveedores del Porvenir". Al propio tiempo que laboraréis su bienestar para el futuro, les inculcaréis la virtud del ahorro.

MENDEZ NUÑEZ, 6

### COMUNION GENERAL

La comunión general para las asociadas de la "Pia Unión" de Santa Teresita, que suele celebrarse en la iglesia de los PP. Carmelitas, los primeros domingos, este mes se celebrará el día 1.º, festividad de la Circuncisión del Señor.

## Antonio Segú

CORREDOR DE FINCAS  
MENDEZ NUÑEZ, 11  
Teléfonos 743 R y 743 X  
TARRAGONA

### INAUGURACION DE L'EXPOSICION D'ART D'EN SERRA CIRERA

Organitzada pel "Foment d'Estudis", demà, es farà la inauguració de l'exposició de pintures del distingit paisatgista català, senyor Serra Cirera, qui presenta a la nostra ciutat una bellíssima col·lecció d'olis de paisatges tarragonins que cridaran fortament l'atenció i l'interès dels amants de l'Art i de la nostra bella terra.

Presenta a més, una altra col·lecció de quadres de la plana de Vic, i per últim una secció de marines de Tossa de Mar.

A l'acte hi seran invitades les autoritats i el distingit escriptor Josep Maria Capdevila, professor de l'Escola d'Art tot just fundada en la nostra ciutat. Abans de la primera visita oficial donarà una conferència en el teatre Metropol. L'acte serà públic i començarà a les set de la tarda.

### CONCIERTO POR LA MUSICA MILITAR

Programa de las obras que ejecutará la música militar en el día de hoy en el Paseo de Pi y Margall, de 11'30 a 13:

- "Carmen granadino", pasodoble, Romero.
- "Vals de primavera", vals, Sentis.
- "Por una cascada", fox-trot de la película "Desfile de Candilejas".
- "La Bruja", fantasía, Chapi.
- "Por to lo arto", pasodoble, Blasco Navarro.

## La Casa dels GUANTS

Ha rebut la "Casa Coca" un assortit complet de guants en pell i llana per a la present temporada. Garantia en les qualitats i economia en els preus.

## CASA LLANA

Comte de Rius, 7 - Tarragona

### NUESTRO MERCADO DURANTE LA SEMANA

Durante la presente semana han concurrido a nuestros mercados, siendo portadores de verduras del campo de Tarragona 197 vehículos, entre carros y camiones.

## VIATGES

de tota classe i a tots llocs  
Per a estaviar temps i molésties i economitjar despeses, dirigits-se a

## VIATGES & TURISME ESPLAI

BARCELONA: Fontanella, 12  
Susursal a TARRAGONA: Administració de LA CRUZ  
Rbla. S. Joan, 46, baixos

¡Vamos a jugar la última partida!

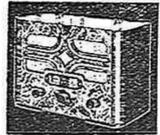


Agent Oficial:

Pau Ricomà

Rbla. 14 d'Abril, 48  
TARRAGONA

No. Os dejo; prefiero ir a escuchar mi nuevo "Super-Octodo" 521. Gracias a él sé lo que es un receptor selectivo y musical. Jamás hubiese creído que la T.S.H. hubiera progresado tanto. Si Vd. desea saber lo que es el "Super-Octodo" Philips 521, pida una demostración gratuita a domicilio.



PHILIPS SUPER-OCTODO 521

Gran Fiesta de Sociedad se està organizando para fin de año en el

Hotel de Europa

RESERVE SU MESA

EN AQUESTES FESTES DE CAP D'ANY

NO OBLIDEU ELS INFANTS

MENESTEROSOS DE CATALUNYA

COMPREU EL SEGELL "PRO INFANCIA"

**TOS** asma **TOS** bronquitis **TOS** constipados **TOS**

Por rebelde y antigua que sea, se alivia al instante, y se cura radicalmente, tomando los agradables

**CONFITES MIRET**  
FARMACEUTICO DE HOSPITAL

facilitando la expectoración admirablemente, atestiguándolo los 56 AÑOS que siguen vendiéndose al precio de 1 PESETA la caja de 24 tomas.

Véndense en las Farmacias y Centros de Específicos

Dipositari a Tarragona: FARMACIA M. MARTINEZ, Baixa Misericòrdia, 1.

**ADORACIO NOCTURNA**

La Secció d'aquesta capital celebrará demà, a l'església del Sagrat Cor, solemne Vetlla Eucarística d'acabament i començament d'any. Hi són convidades totes les persones que tinguin devoció d'assistir-hi.

La Vetlla es farà amb el següent ordre:

**Dia 31**

A dos quarts d'onze: Sortida i presentació dels Adoradors cantant el Vexilla Regis i Sacris solemnis, Exposició del Santíssim, Oramions de la nit, Invitatori cantat solmenement.

Sermó pel director espiritual M. I. doctor Josep Boada, canonge Tresorer.

A dos quarts de dotze: Exercici espiritual per acabar pietosament l'any, cant del Miserere i De profundis.

A les dotze: Cant del Te Deum i demés actes de ritual per a començar santament l'any.

A dos quarts d'una: Missa solemne amb comunió general.

A un quart de dues: Acció de gràcies, benedicció amb el Santíssim i reserva, acabant-se amb l'adoració del Nen Jesús.

L'Emm. i Rdm. senyor Cardenal Arquebisbe s'ha dignat concedir 200 dies d'indulgència a les persones que assisteixin a la festa.

Nota: Hi haurà confessors pels que ho necessitin.

**De la Oficin amunicipal de Turisme**

UNA PELLICULA DOCUMENTAL DE TARRAGONA

El proper mes de gener, es filmarà a la nostra ciutat i sota la direcció d'una importantíssima casa de Barcelona, una pel·lícula de tots els nostres monuments que serà rodada als principals centres de cultura de l'estranger i d'Espanya. L'impressió durarà alguns dies i els operadors seran en tot moment assessorats i guiats per l'Oficina municipal de Turisme.

**DE SOCIEDAD**

Hace pocos días fué pedida la mano de la señorita María Victoria Samà y Coll para el joven aristócrata barcelonés, don José de Foncuberta y de Casanova.

La novia es hija de los actuales marqueses de Marianao y de Villanueva y Geltrú, don Salvador Samà y de Sarriera y de doña Mercedes Coll y Castell. El novio es el primogénito de don Javier Foncubertay de Dalmases, marqués de Vilallonga.

Reciban nuestra cordial enhorabuena.

Acompañado de su distinguida esposa e hija, pasa las presentes fiestas en esta ciudad nuestro paisano el ingeniero don José Soler.

La distinguida señorita Mercedes de Canals tuvo la desgracia de resbalar durante el paseo, a consecuencia de cuya caída, sufrió la fractura doble de un brazo.

Mucho celebraremos su pronto restablecimiento.

**EL XIXONA MOLLAR**  
és signe de qualitat

**REIS**

Les millors i més boniques nines, les trobareu a la casa

**Valentí Agustí i Mayolas**

VIALAIETANA, 57  
BARCELONA

APODACA, 5  
TARRAGONA

**AVISO**

La Junta Local de Banca, tiene el honor de poner en conocimiento del público que, según se ordena por la circular recibida del Consejo Superior Bancario, de fecha 28 de noviembre de 1934, de obligatoriedad para toda la Banca operante en España, a partir del día 1.º de Enero de 1935, registrarán los siguientes tipos máximos de interés.

**I. CUENTAS CORRIENTES**

A LA VISTA ..... 1'50 POR 100 ANUAL

**II. OPERACIONES DE AHORRO**

A) LIBRETAS ORDINARIAS DE AHORRO ... 3 POR 100 ANUAL

**B) IMPOSICIONES:**

IMPOSICIONES A PLAZO DE 3 MESES . 3 POR 100 "  
" A SEIS MESES ..... 3'60 POR 100 "  
" A DOCE MESES O MAS .. 4 POR 100 "

Tarragona, 30 de diciembre de 1934

**Sección oficial**

**Junta de Obras del Puerto de Tarragona**

**38.ª AMORTIZACION DEL EMPRESTITO**

Día 29 de Diciembre de 1934  
Número de las 221 Obligaciones amortizadas en el sorteo de este día:

**SERIE A. (Noventicinco)**

4 48 111 135 142 146 173 179287 322  
353 379 445 449 468 474 480 546 666  
715 758 785 794 810 835 877 917 927  
960 1042 1127 1159 1203 1218 1279  
1327 1343 1354 1362 1439 1443 1458  
1470 1490 1515 1701 1725 1782 1818  
1833 1896 1922 1930 1948 1955 1982  
2025 2049 2122 2140 2177 2185 2258  
2487 2508 2561 2587 2744 2746 2749  
2897 2898 2934 2956 2960 2994 3008  
3024 3056 3122 3129 3166 3192 3218  
3280 3297 3300 3335 3383 3410 3438  
3498 3512 3514 3554.

**SERIE B. (Treinticinco)**

139 140 176 265 274 279 356 360 457  
542 546 569 606 639 684 685 794 809  
887 1003 1019 1092 1108 1127 1135  
1136 1180 124 234 1251 1321 1448  
1461 1492 1577.

**SERIE C. (Cincuentitrés)**

7 43 92 105 139 144 154 161 185 186  
243 292 307 314 376 384 404 415 465  
504 505 524 569 605 635 668 699 719  
807 816 834 906 912 987 993 996  
1005 1033 1051 1127 1168 1169 1196  
1213 1275 1305 1334 1343 1394 1496  
1520 1535 1647.

**SERIE D. (Once)**

19 190 351 360 505 551 597 621 657  
744 785.

**SERIE E. (Veintisiete)**

32 54 114 133 150 166 182 183 259  
270 304 372 440 490 494 508 533 552  
558 560 581 617 623 641 675 687 690.

El Presidente, *Francisco Compte Galofré*. — El Secretario-Contador, *Francisco Yzart*.

Nota. — Líquido a cobrar por Obligación: Ptas. 496'00.

Idem por Cupón vencimiento 31 del actual: Ptas. 10'79.

**Radio Tarragona**

DIUMENGE, DIA 30

**Emissió única**

A la 1'00: Senyals horaris pel carrilló.

A la 1'05: "Catarineta" i "Juny" (sardanes).

A la 1'10: "La Virgen Morena" (fragments).

A la 1'20: "Las de Villadiego", d'Alonso (fragments).

A la 1'30: Selecció de films sonors: "Venus en Seda", "El modo de amar", "El novio de mamá", "Lo mejor es reir", i "La Embajada en Peligro" (fragments).

A les 2'10: Música de dansa.

**PROGRAMA PER A DEMA DILLUNS, DIA 31**

**Emissió de sobretaula**

A la 1'00: Senyals horaris pel carrilló.

A la 1'05: "L' enamorada" (sardana).

A la 1'10: "La Legió d'Honor", de Martínez Valls (fragments).

A la 1'20: "La Mayorala", "Es Paris", "Por un amor", "Noches de Sibur" i "Aquella reja".

A la 1'40: "Bohemios", de Vives (fragments).

A la 1'50: Música variada.

A les 2'30: Música de dansa.

A les 3'00: Fi de l'emissió.

**Emissió nocturna**

A les 8'00: Senyals horaris pel carrilló.

A les 8'05: "Tarragona" (sardana).

A les 8'10: Notes meteorològiques, borsa, marítimes i de turisme.

A les 8'20: "Las Campanas de la Noche" i "Los remeros del Volga".

A les 8'30: Retransmissió des de Barcelona de Servei especial d'informacions.

A les 9'00: Selecció de música simfònica.

A les 9'30: Música de dansa.

A les 9'45: Noticiari esportiu a càrrec del periodista senyor Bas.

A les 10'00: Retransmissió des de Barcelona de noves de darrera hora.

A les 10'10: Fi de l'emissió.

„Bon turró vol menjar?, demani sempre arreu

**Xixona MOLLAR**

**ESPECTACULOS**

Funciones anunciadas para hoy:

**TEATRE PRINCIPAL**

Tarde: "Aventura sentimental d'una minyona".

Noche: "Amor Salvaje".

**TEATRE ATENEU**

Tarde: "El casament de conveniència".

Noche: "Jugar a casats".

**METROPOL**

Tarde: "Misterios del Corazón", "Desfacedor de agravios" y cómica.

**SALON MODERNO**

Programa de cine. Tarde y noche: "Los Miserables".

"Viudas Habaneras" y "Revista".

**TEATRO TARRAGONA**

Programa de cine. Tarde y noche: "Viva la vida" y "No seas celosa".

**IDEAL CINEMA**

Tarde y noche: "Una mujer perseguida", "Hollywood al desnudo" y "Revista".

**JUVENTUD TRADICIONALISTA**

Esta tarde, a las cinco, se celebrará una representación de "Los Pastorcillos de Belén o el Nacimiento de Jesucristo", drama sacro en cinco actos.

**NOTA.**

Publicamos esta Sección sólo a título informativo y sin que ello suponga recomendación por parte del periódico a los espectáculos que en él se anuncian.

**MARITIMAS**

**MOVIMIENTO DEL PUERTO**

**Entradas**

Vapor español "La Guardia", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor alemán "Pluto", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor inglés "Pinto", procedente de Liverpool y escalas, con carga general.

**Salidas**

Vapor español "La Guardia", con carga general para Valencia.

Vapor alemán "Pluto", con carga general para Amberes y escalas.

Vapor inglés "Pinto", con carga general para Liverpool y escalas.

Vapor sueco "Canadia", con carga general para Gothenbourg.

**Buques que quedan en puerto**

Vapor español "Fernando L. de Ibarra", descargando carbón.

Laud español "San Sebastián", descargando sal.

Vapor sueco "Nordia", descargando carbón.

**Amarrados**

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Manuel Arnús".

Destructor español "J. Luis Díez".

**Buques que tienen pedido atraque**

Vapor español "Ciutat de Tarragona".

Vapor italiano "Alicantino".

Vapor alemán "Ajax".

**METEOROLOGICO DE MADRID**

No ha llegado.

**DELEGACION MARITIMA**

Por esta Delegación Marítima, se recuerda a los inscritos de marinería, que el próximo día 31 termina el plazo para pasar la revista anual.

Se cita a los inscritos que tienen solicitado el ingreso como marino voluntario, a los siguientes:

Miguel Esquerda, Prunera, Angel Vilar Artigas, Cecilio Martorell Martí, Francisco Aleu Puig, Jacinto Roig Pi, Saturnino Roca Serra, Domingo Pelliza Montón, Enrique Clavaguera Monte, Ramón Sans Falcó y Vicente Moragrega Segura.

Los cuales deberán presentarse en esta Delegación Marítima, el día 2 de enero próximo, a las nueve de la mañana.

**SE VENDE**

Una importante finca con bonita torre, a cinco kilómetros de Palma de Mallorca, situada en Pont D'Inca.

Razón en la Administración de este diario.

**RESTAURANT BUENSUCESO**

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

**BARCELONA**

**SE VENDE**

Casa situada en la calle Mayor 44 Torderaberra.

Informse en esta Administración.

**Casa particular**

se desea en casa particular, caballero o señorita a todo estar.

Razón: en la Administración de este diario.

**SE VENDE**

establecimiento con vivienda, de molduras, cuadros, tapices, relieves, etc., situada en punto céntrico, por no poderla atender, precio módico.

Razón: Méndez Núñez, 9, tienda.